





Content

| 1 | | Introduction |
|---|------|---|
| 2 | | Overview of speed sensor housings |
| 3 | | Electric data |
| | 3.1 | Electric data of the dc-voltage powered speed sensor |
| | 3.2 | Electric data of the current-loop speed sensor |
| | 3.3 | Electric data of the high voltage 110 V DC speed sensor |
| 4 | | Electrical protection |
| 5 | | Mechanical parameters |
| 6 | | Mechanical dimensions of the sensor housing |
| | 6.1 | Drawing no. 1: DWG 04 - Flange version |
| | 6.2 | Drawing no. 2: DWG 05 - Right angle flange version |
| | 6.3 | Drawing no. 3: DWG 06 - Half flange version |
| | 6.4 | Drawing no. 4: DWG 07 - Screw in type |
| | 6.5 | Drawing no. 5: DWG 08 - Asymmetrical flange version |
| | 6.6 | Drawing no. 6: DWG 09 - Big flange version |
| | 6.7 | Drawing no. 7: DWG 21 - Flat housing with cable aside version 13 |
| | 6.8 | Drawing no. 8: DWG 22 - Flat housing with cable backside version 14 |
| | 6.9 | Drawing no. 9: DWG 41 - Grinding housing version |
| | 6.10 | Drawing no. 10: Mounting plate for version with flange housing 16 |
| 7 | | Structure of the match code |
| 8 | | Questionnaire for speed sensor specification |



1 Introduction



Figure 1: EPHY-MESS speed sensors

Robust and reliable speed sensors are essential components of EPHY-MESS portfolio since 1990. EPHY-MESS speed sensors are used worldwide in metros, subway trains and trams. Even under the harsh conditions in the mining they are successfully applicated.

Features:

2

- A reliable detection of rotational direction and rotational speed
- easy and quick installation
- ▲ shock and vibration resistant in accordance with EN 61 373 cat. 3
- ▲ maintenance and wear free
- ♠ operating temperature up to +125°C
- compact design

EPHY-MESS produces at the moment following speed sensors:

- ▲ DC voltage supply between 8 V DC and 24 V DC (limit 30 V DC)
- ▲ current loop 7 mA / 14 mA

A special construction is the high-voltage speed sensor for 110 V DC (77.5 V - 137 V). This speed sensor is only with a housing version DWG 41available. It is designed especially for \emptyset 200 mm gear wheels with 120 teeth (module 1.67).

This catalog is designed for easier selection of the right speed sensor.



2 Overview of speed sensor housings

This short overview shows you the currently available speed sensor housing versions.

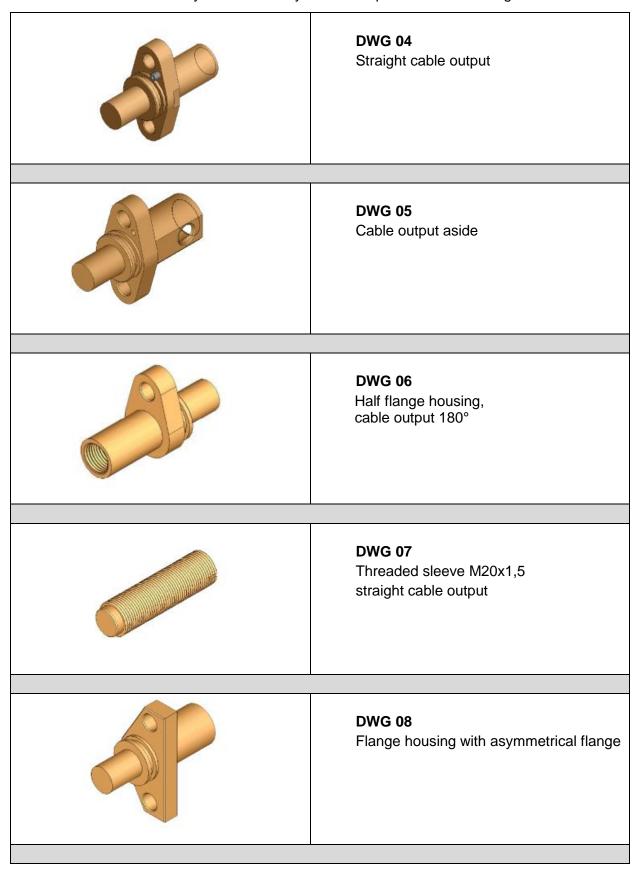






Figure 2: Housing versions





3 Electric data

3.1 Electric data of the dc-voltage powered speed sensor

Supply voltage U_B 8 to 24 V DC (max. 30 V DC)

Current demand without load < 25 mA at 24 V DC

Insulation resistance >200 MΩ / 500 V DC encoder-electronics to encoder-housing

Max. output current 20 mA

Frequency range 0.01 – 20000 Hz (standard)

Output level

high-level >= U_B - 2.0 V (at 1.67 kΩ load resistance)

low-level <= +1,5 V

Duty cycle 0.5 ± 0.2 at involute toothing

Reverse polarity protection yes, for power supply Short circuit proof yes, outputs continuously

3.2 Electric data of the current-loop speed sensor

Supply voltage U_B max. 24 V DC

Insulation resistance $>200 \text{ M}\Omega / 500 \text{ V DC}$ encoder-electronics to encoder-housing

Output current

Reverse polarity protection yes

3.3 Electric data of the high voltage 110 V DC speed sensor

Supply voltage U_B 110 V DC (77.5 – 137 V DC)

Current demand without load < 80 mA at 110 V DC

Insulation resistance $>200~M\Omega~/~500~V~DC~encoder-electronics$ to encoder-housing

Max. output current 1 mA

Frequency range 0.01 – 20000 Hz (standard)

Output both outputs galvanically isolated from each

other and from power supply

Output level

direction left $\sim +2.0 \text{ V}$ ground-referenced direction right $\sim -2.0 \text{ V}$ ground-referenced

Duty cycle 25 μsec Reverse polarity protection yes

Short circuit proof yes, unlimited

Alternatively available with the electrical data of the version with 24 V.





4 Electrical protection

Shielding connected to sensor housing

ESD-protection fulfills requirements acc. EN60947-5-2

6 kV contact discharge 8 kV air discharge

Electromagnetic Compatibility (EMV) track vehicles EN 50121-3-2

Vibration resistance according EN61373, category 3

Frequency range 200 ... 2000 Hz; 0.5 Oct./min , stimulation: 40 g,

number of axes: 3, duration of test: 20 min per axis according EN61373, category 3, EN 60068-2-27

IP68 (at 8 bar 60 minutes)

-40°C...+125°C -40°C...+125°C EN45545-2

Measuring range Ambient temperature Fire protection

Shock resistance

Protection (DIN EN 60529)

5 Mechanical parameters

Material of housing brass (Ms), stainless steel (VA) 1.4571 on demand

welding housing (DWG 41) only in aluminum with brass

sensor head

Dimensions see drawing picture 1 - 9

Connection M16x1.5*

flat housing DW G04 also with M20x1,5*)**)

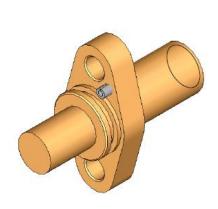
^{*} to connect a corrugated pipe, a rubber-textile hose and so on

^{**} not possible for flat housing DWG 21/22.

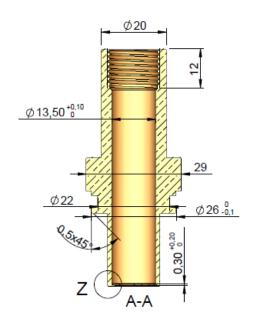


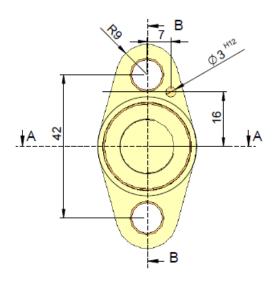


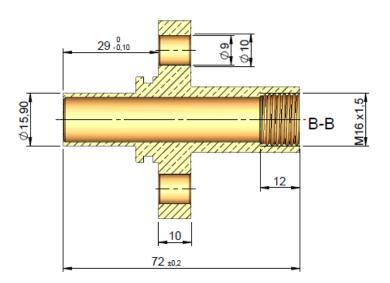
- 6 Mechanical dimensions of the sensor housing
- 6.1 Drawing no. 1: DWG 04 Flange version



View with clamping pin



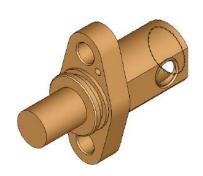


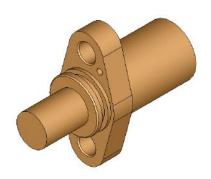


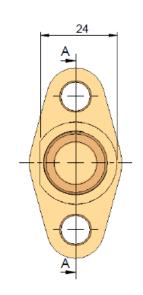


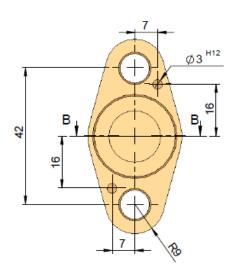


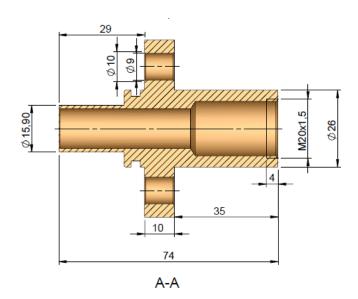
6.2 Drawing no. 2: DWG 05 - Right angle flange version

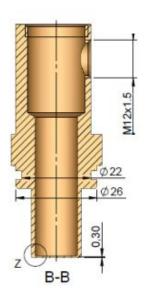










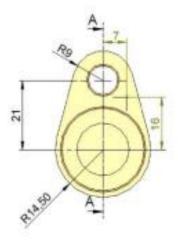


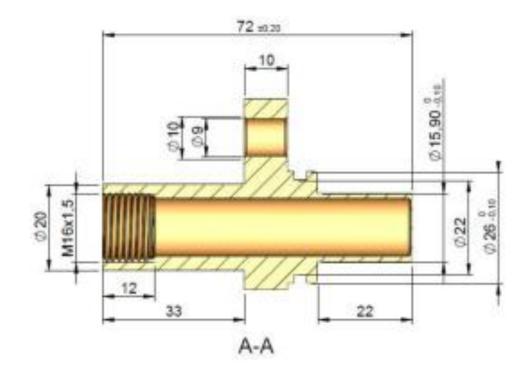




6.3 Drawing no. 3: DWG 06 - Half flange version







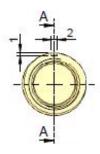


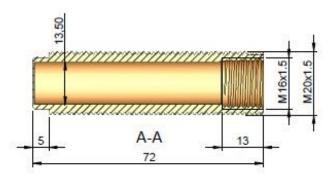


6.4 Drawing no. 4: DWG 07 - Threaded sleeve type





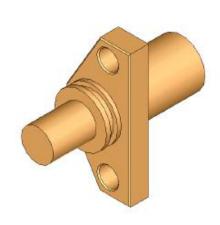


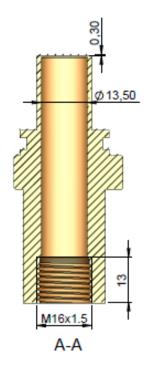


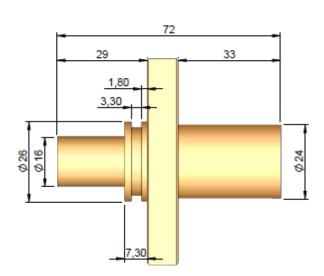


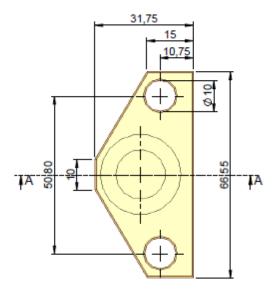


6.5 Drawing no. 5: DWG 08 - Asymmetrical flange version





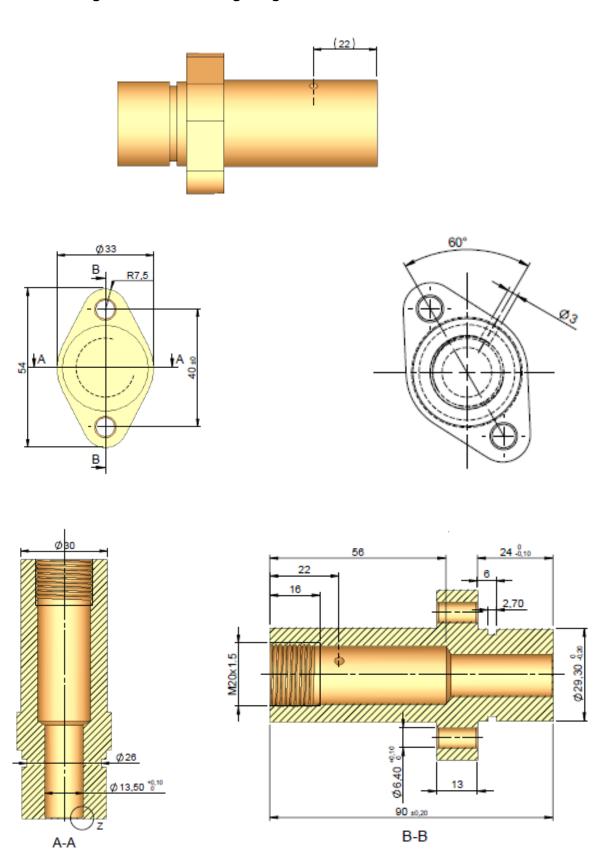








6.6 Drawing no. 6: DWG 09 - Big flange version

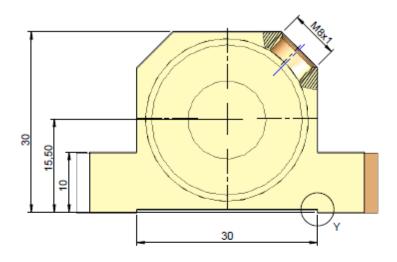


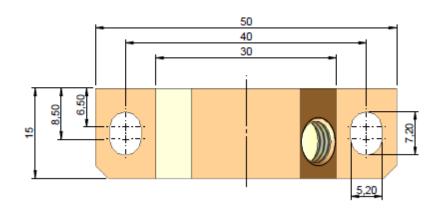
Surface according to DIN ISO 1302

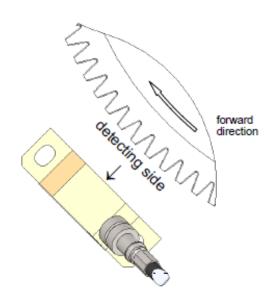




6.7 Drawing no. 7: DWG 21 - Flat housing with cable aside version



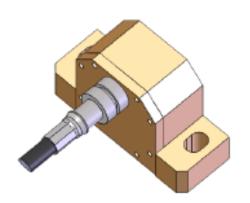


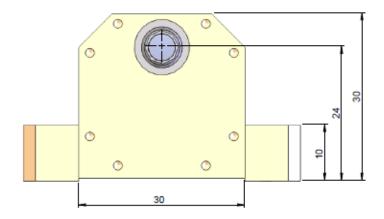


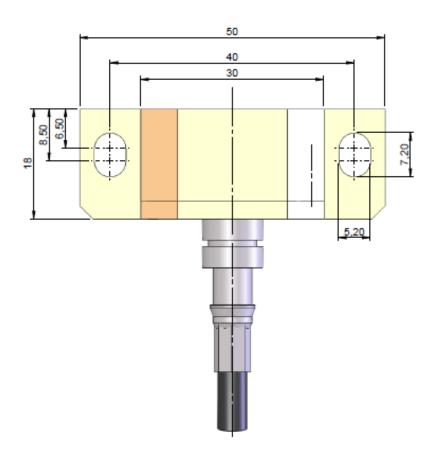




6.8 Drawing no. 8: DWG 22 - Flat housing with cable backside version



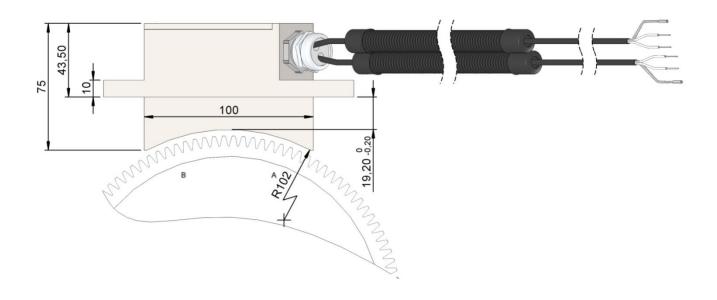


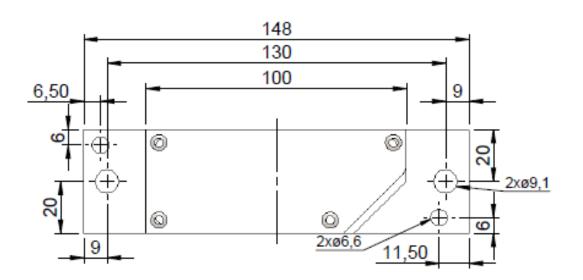






6.9 Drawing no. 9: DWG 41 - Grinding housing version

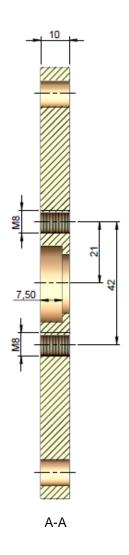


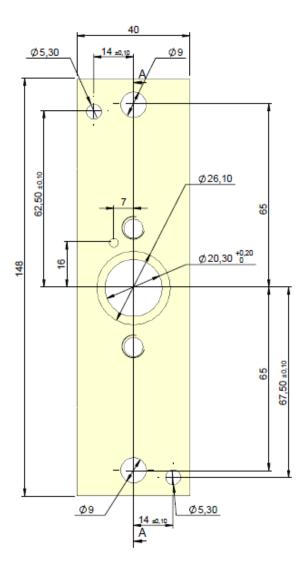


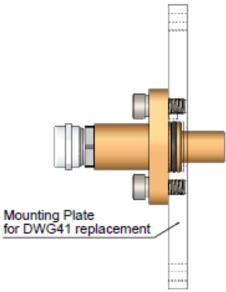




6.10 Drawing no. 10: Mounting plate for version with flange housing









7 Structure of the match code

All EPHY-MESS speed sensors have a code name and an individual product number. The speed sensor match code includes information about housing version, electrical parameters, gear wheel type, cable length and if a plug is assembled.

The speed sensor match code consists of the following seven individual details:

DWG aa - bb - cde - nn - mmmm - z

| DWG | aa | bb | С | d | е | nn | mmmm | Z |
|---|---------------|--------------------|--------|--------------|--------|-----------------------------|-------|------------|
| | | | Е | lectrical da | ta | | | |
| Shortcut (german) for Drehwertgeber | Output signal | Housing version | Signal | Power supply | Output | Module of the gear wheel | Cable | Switchover |

DWG aa - bb - cde - nn - mmmm - z

| DWG | aa | Technologie |
|-----|----|--------------|
| | VL | voltage |
| | CL | current loop |

DWG aa - bb - cde - nn - mmmm - z

| DWG | aa | bb | Housing version |
|-----|----|----|--|
| | | 04 | Flange housing, cable output 180°, Ø head 16 mm |
| | | 05 | Flange housing, cable output 90°, Ø head 16 mm |
| | | 06 | Half flange housing, cable output 180°, Ø head 16 mm |
| | | 07 | Threaded sleeve type M20x1.5 |
| | | 08 | Asymmetrical flange, Ø head 16 mm |
| | | 09 | Big flange housing, Ø head 30 mm |
| | | | |
| | | 14 | Flange housing, cable output 180°, Ø head 24 mm |
| | | 15 | Flange housing, cable output 90°, Ø head 24 mm |
| | | | |
| | | 21 | Flat housing |
| | | 22 | Flat housing, cable output backside |
| | | | |
| | | 41 | Grinding housing |





DWG aa - bb - cde - nn - mmmm - z

| DWG | aa | bb | С | Output signal | | | | |
|-----|----|----|---|---|---|--|---|------------------------------|
| | | | Т | clock signal (one channel) | | | | |
| | | | Х | 2 right angle signals, 90° phase shifted | | | | |
| | | | G | 2 right angle signals, 90° phase shifted and inverse signal | | | | |
| | | | R | clock signal+ direction signal (high/low) | | | | |
| | | | | | d | Power supply | | |
| | | | | | S | single-power (one power line) | | |
| | | | | | D | dual-power (two power lines, one for each channel, no connection between both ground lines) | | |
| | | | | | Н | high voltage 110 V DC (only possible in grinding housing-version 41) | | |
| | | | | | | | е | Output |
| | | | | | | | Χ | sensor has no shifted output |
| | | | | | | | М | sensor with shifted outputs |

DWG aa - bb - cde - nn - mmmm - z

| DWG | aa | bb | cde | nn | Module of the gear wheel in 1/10 steps | |
|-----|----|----|-----|----|--|--|
| | | | | 00 | used for clock versions (one chanel) | |
| | | | | 10 | module 1.0 | |
| | | | | 12 | module 1.25 | |
| | | | | 15 | module 1.5 | |
| | | | | 20 | module 2.0 | |
| | | | | 25 | module 2.5 | |
| | | | | 30 | module 3.0 | |

DWG aa - bb - cde - nn - mmmm - z

| DWG | aa | bb | cde | nn | mmmm | Cable |
|-----|----|----|-----|----|------|---|
| | | | | | | cable length in mm (from sensor housing end to cable end or connector). Standard cable: Sabix or Radox, shielded, wire diameter: 0.5 mm², shield connected to sensor housing. |
| | | | | | С | customized plug directly on the sensor housing |

DWG aa - bb - cde - nn - mmmm - z

| DWG | aa | bcd | nn | mmmm | Z | Switchover |
|-----|----|-----|----|------|-----|--|
| | | | | | CON | connector (Plug and Play) |
| | | | | | HP | enhanced output protection |
| | | | | | - | 100 mm stripped cable end with end sleeves |





Example: Match code

DWG aa bb cde nn mmmm z

DWG - CL - 04 - XSM - 20 - 3500 - CON

Speed sensoor with flange housing, cable output 180° 2 right angle signals, 90° phase shifted Single-Power Module 2.0

Cable 3500 mm

Connector (Plug and Play)

Notice:

- Speed sensor versions DWG 02 and DWG 03 are obsolete. Both versions can be replaced by version DWG 04.
- A Housing type 41 is only for using with a 120 teeth gear wheel (200 mm diameter).
- Machines, which are equipped with speed sensors DWG 41 can be upgraded with speed sensor versions DWG 04 or DWG 05 and the installation kit. Not suitable for 110 V DC version!
- A For speed sensors with connector we need information about connector type and pin assignment (please enclose drawing).

You didn't find the right version?

Please send us an inquiry with a drawing. Our internal sensor housing production enables a short-term realization of customized housings.





8 Questionnaire for speed sensor specification

Please answer the following questions with your customer before sending to RFQ.

| lı | nitiator and Owner: | | | |
|-----|---------------------------------------|--------------------|------------------|---------------|
| C | Company: | | | |
| C | Contact person: | | | |
| Α | Address: | | | |
| F | Phone / Fax: | | | |
| Ν | /lail: | | | |
| F | Projected time line: | | | |
| | Product Type: | | | |
| | Estimated quantity (once, yearly): | | | |
| | Price projection: | | | |
| C | Competing products: | | | |
| T | Technical Questions | | | |
| 1. | Housing | Drawing needed | | |
| 2. | Power Supply | ☐ 8- 24 VDC | ☐ 110 VDC | other |
| 3. | Cable | length: | mm | |
| 4. | Separate cable for power and signal | ☐ yes | □ no | |
| 5. | Separate cable for both signal lines | □ yes | □ no | |
| 6. | Shielded cable con. to sensor housing | ☐ yes | \square no | |
| 7. | Diameter wire | ☐ 0.5 mm² | other: | mm² |
| 8. | Cable protection | ☐ yes | □ no | |
| 9. | Type of cable protection | corrugated pipe | ☐ rubber-text | ile hose |
| 10. | Connector | □ no | ☐ yes | type: |
| 11. | Connector pin assignment | □ Drawing needed | | |
| 12. | Number of signal lines | □ 1 | □ 2 | |
| 13. | Form of signal | ☐ Square wave sig | gnal 90° shifted | other: |
| 14. | Gear wheel Ø 200 mm, 120 teeth | 🗆 yes, (air gap ma | ax 1.3 mm) | ☐ no (see 16) |
| 15. | Gear wheel module | ☐ M1,0 (air gap m | ax 0.7mm) | |
| | | ☐ M2,0 (air gap m | ax 1.5 mm) | |
| | | other: M | | |
| 16. | Other critical to Quality specs: | | | |
| | Commercial Questions | | | |
| 17. | Delivery time for lot of | | | |
| 18. | Price bull park | □ 50 □ 100 | □ 200 | 500 |





Your contact person at EPHY-MESS:

Mr. Gerhard Herdt, Sales Railway

Phone: +49 6122 9228 13 Fax: +49 6122 9228 99

Mail: gerhard.herdt@ephy-mess.de



EPHY-MESS GmbH Berta-Cramer-Ring 1 65205 Wiesbaden Germany

Phone: +49 6122 9228 0 Fax: +49 6122 9228 99

info@ephy-mess.de www.ephy-mess.de

